

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 12 (1982)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pharmacie de Chauderon

RICHARD PILLOUD

Tous produits pharmaceutiques  
Cosmétiques  
Ordonnances médicales

Place Chauderon 32  
Tél. 24 75 22 1003 Lausanne



## FONDATION CLÉMENCE Av. de Morges 64 1004 LAUSANNE

Etablissement médico-social prend en charge pour des périodes d'une semaine à deux mois au maximum, des personnes âgées indépendantes.

Surveillance médicale, chambres modernes indépendantes, ascenseur, tranquillité, vue.

Tous renseignements sont donnés volontiers par la direction.

Tél. (021) 25 02 81, de 8 h. à 17 h.

### Belle Madame Fourrure spécialiste pour

pelisses sur mesure, modèles rajeunissants toutes tailles, dès Fr. 1400.—, tout compris. Transformations, réparations. Vente prix étudiés. Grand choix, collection 82-83.

Harpe 27, 1007 Lausanne, tél. 27 59 34. Ligne Bus No 2, Jordils ou Métro. Seul fourreur sous la gare.

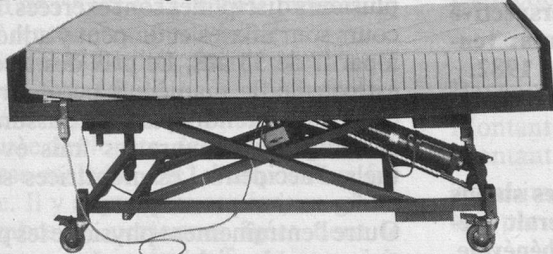
## SACON Elévateur de lit

Dispositif roulant de réglage de la hauteur, pouvant être monté sous pratiquement tous les lits. Favorise l'autonomie des patients et facilite les soins - à domicile aussi. Moteur à double isolation, silencieux et sans entretien.

### Gamme SACON:

- lits pour homes
- lits pour soins
- lits verticaux
- auxiliaires pour déplacements
- matelas
- dispositifs d'appel du personnel soignant

Demandez - sans engagement - notre documentation détaillée sur...



### Coupon:

- ☐ lit vertical
- ☐ lits et matelas pour soins
- ☐ élévateur de lit,
- lits pour homes
- ☐ auxiliaires pour déplacements

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

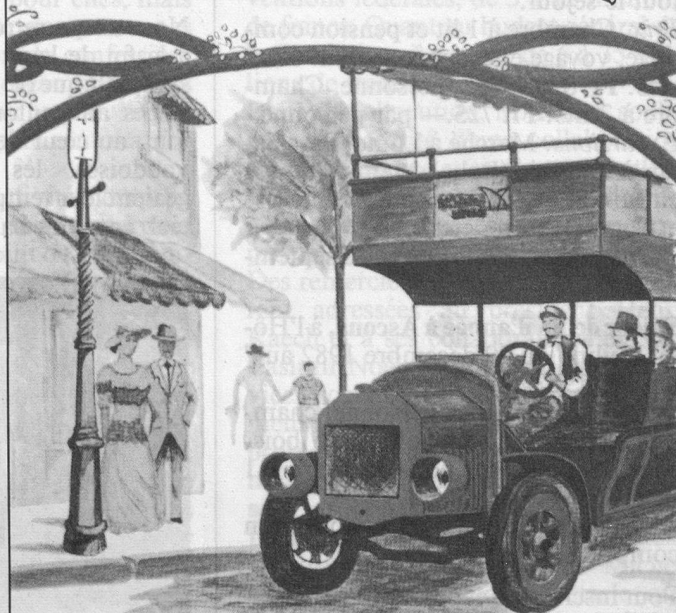
NPA/localité: \_\_\_\_\_

SACON SA pour la santé et le confort  
Industriestrasse 18, 8910 Affoltern a/ A., tél. 01/761 77 51, télex 55684  
Praximed à Lausanne, tél. 021/22 11 41

A

## Les tous derniers départs de notre

## PROGRAMME 1982



### Circuits en septembre 82:

(par personne, tout compris)

**Appenzell** 4 jours Fr. 475.—

**France - Sud-ouest** 11 jours Fr. 1585.—

### Séjours:

(par personne, tout compris)

**Schrans - Autriche** 8 jours Fr. 690.—  
départ 20 et 27 septembre 82

**Menton** 8 jours Fr. 495.—  
départs les 20 et 27 septembre 82

**Varazze** 8 jours Fr. 590.—  
départs les 11, 18 et 25 septembre 82

**Lugano** 8 jours Fr. 615.—  
départs les 13, 20 et 27 septembre 82

Programme détaillé fourni sans frais sur simple coup de téléphone

### Hâtez-vous de vous inscrire à

# MONTREUX VOYAGES

Avenue des Alpes 43  
1820 Montreux  
Tél. 021 / 62 41 21 - 61 46 61